

SUNDAY OF ZACCHAEUS



Icon of Christ and Zacchaeus (Luke 19:1-10)

WEEKLY SCHEDULE OF SERVICES AND EVENTS

NOTE: *Liturgical Services for Holy Ghost Ukrainian Catholic Church, West Easton, are noted in italic print; Liturgical services for St. Josaphat Ukrainian Catholic Church, Bethlehem, are noted in plain print* **Outside events and services are listed in bold print.** Thank you for your attention!

NOTE: Confessions are heard 1/2 hour before Divine Services or by Appointment. Call Father Paul or Father Yaroslav anytime you need the Sacraments!

Sat, Jan 21st: The Venerable Martyrs of the Monasteries of Sinai and Raitho

4:30 pm: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (West Easton), Intention for Peace in Ukraine, by Anonymous.*

6:30 pm: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Bethlehem), Intention for God's Blessings on Our Living and Deceased Parishioners.*

Sun, Jan 22nd: The Sunday of Zaccheus; of the Apostle Timothy

9:00 am: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Ukr.) (Bethlehem); Intention for +George Brucker, by Daughter, Susan, and Son-in-Law, Rick.*

11:00 am: *Divine Liturgy of St. Basil the Great (Eng.) (West Easton); Intention for +William J. Hutnik (1 Year Anniversary).*

Mon, Jan 23rd: The Hieromartyr Clement of Ancyra

9:00 am: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Bethlehem); Intention for +Yaroslav Turcheniak (3rd/9th Day), by Father Paul Makar.*

9:00 am: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (West Easton); Intention for Peace in Ukraine, by Anonymous.*

Tue, Jan 24th: The Venerable Mother Xenia

9:00 am: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Bethlehem); Intention for +Dolores Peleschak (3rd/9th Days), by Father Paul Makar.*

9:00 am: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (West Easton); Intention for +Wilhelmina Wichryk, by Judy and JoAnn Romanic (West Easton).*

6:30 pm: *Moleben to the Mother of God for Peace in Ukraine, St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church, Northampton, PA.*

Wed, Jan 25th: The Hierarch Gregory the Theologian, Patriarch of Constantinople

9:00 am: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Bethlehem); Intention for Special Intention, by Daniel Offutt.*

9:00 am: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (West Easton); Intention for +Wilhelmina Wichryk, by the Stoken Family.*

Thu, Jan 26th: The Venerable Father Xenophon and Venerable Mother Mary

9:00 am: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Bethlehem); Intention for +Anhela and Volodymyr Besoushko, by Mary Lushnycky.*

9:00 am: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (West Easton); Intention for +Wilhelmina Wichryk, by the Stoken Family.*

Fri, Jan 27th: The Commemoration of the Translation of the Relics of John Chrysostom from Comana to Constantinople

NO DIVINE SERVICES SCHEDULED

Sat, Jan 28th: The Venerable Father Ephraim the Syrian

4:30 pm: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (West Easton), Intention for God's Blessings on Our Living and Deceased Parishioners.*

6:30 pm: *Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Bethlehem), Intention for Dr. +Patrick Powers (40th Day).*

Sun, Jan 29th: The Sunday of the Publican and the Pharisee; the Commemoration of the Translation of the Relics of the Hieromartyr Ignatius from Rome to Antioch

9:00 am: Divine Liturgy of St. John Chrysostom (Eng.) (Bethlehem); Intention for Very Rev. Archpriest +Daniel Gurovich, by David and Tina Bilesky.

11:00 am: Divine Liturgy of St. Basil the Great (Ukr.) (West Easton); Intention for Health and God's Blessings on Peter Zuk on the Occasion of His Birthday, by the Zuk Family.

Parish Announcements:

1. We thank everyone who came out to help pinch and prepare pyrohy at Holy Ghost Ukrainian Catholic Church in West Easton. We also thank all of our patrons who support this important fundraiser for our Church. May God bless you always!
2. St. Josaphat Ukrainian Catholic Church still has plenty of frozen halupki/holubtsi for sale. To purchase, see any Tryzub member after scheduled Divine Liturgies at St. Josaphat's Church or call St. Josaphat's Rectory.
3. The Ukrainian Catholic/Orthodox Clergy Brotherhood of the Lehigh Valley will have their next weekly Moleben for Peace in Ukraine on Tuesday, January 17th, 2022, at 6:30 pm, at St. John the Baptist, Northampton, PA. All are encouraged to come and pray with us.
4. If you wish to donate to help with the effort in Ukraine, you may do so online via these links: <https://bit.ly/3Dh79UO> (Archeprarchy of Philadelphia) or at <https://bit.ly/3CGdl8A> (UUARC) or via check/cash to St. Josaphat or Holy Ghost Church with the notation "Humanitarian Aid for Ukraine."
5. Do not forget your Redner's Receipts for both Holy Ghost and St. Josaphat parishes! Also at Holy Ghost, do not forget that we also have a metal recycling fundraising program as well! For more information, please contact Holy Ghost or St. Josaphat's Rectory.

Please don't leave this bulletin in the pew or in the trash when you are finished. We encourage you to share this bulletin with your loved ones. Let your family & friends know of the spiritual treasure that God has for all people here at St. Josaphat's, Bethlehem, and at Holy Ghost, West Easton, PA!

**The Sunday of Zacchaeus;
of the Apostle Timothy**

Troparion (8): You came down from on high, O Merciful One, and accepted three days of burial to free us from our sufferings. O Lord, our life and our resurrection, glory be to You.

Kontakion (8): *Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.* When You rose from the tomb, You also raised the dead and resurrected Adam. Eve exults in Your resurrection, and the ends of the world celebrate Your rising from the dead, O Most Merciful One.

Theotokion (8): *Now and for ever and ever: Amen.* To you, O Mother of God, the invincible

**Неділя Захкєя;
Апостола Тимофія**

Тропар (8): З висоти зійшов Ти, Милосердний, і триденне погребення прийняв Ти, щоб нас звільнити від страждань. Життя і воскресіння наше, Господи, слава Тобі!

Кондак (8): *Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.* Коли Ти воскрес із гробу, то й померлих підняв і Адама воскресив; радіє Єва воскресінням Твоїм і кінці світу прославляють Твоє з мертвих воскресіння, Багатомилостивий.

Богородичний (8): *І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.* Тобі, вибраній Владарці,

leader, we your servants ascribe these victory hymns in thanksgiving for our deliverance from evil. With your invincible power free us from all dangers that we may cry out to you: Hail, O Bride and pure Virgin!

Prokimenon (8): Pray and give praise to the Lord our God.

Verse: In Judea God is known; His name is great in Israel.

Epistle (1 Tim 4:9-15): This saying is trustworthy and deserves full acceptance. For this we toil and struggle, because we have set our hope on the living God, who is the savior of all, especially of those who believe. Command and teach these things. Let no one have contempt for your youth, but set an example for those who believe, in speech, conduct, love, faith, and purity. Until I arrive, attend to the reading, exhortation, and teaching. Do not neglect the gift you have, which was conferred on you through the prophetic word with the imposition of hands of the presbyterate. Be diligent in these matters, be absorbed in them, so that your progress may be evident to everyone.

Alleluia Verse (8): Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Savior.

Verse (8): Let us come before His countenance with praise and acclaim Him with psalms.

Gospel (Lk 19:1-10): At that time, entering Jericho, Jesus intended to pass through the town. Now a man there named Zacchaeus, who was a chief tax collector and also a wealthy man, was seeking to see who Jesus was; but he could not see him because of the crowd, for he was short in stature. So he ran ahead and climbed a sycamore tree in order to see Jesus, who was about to pass that way. When he reached the place, Jesus looked up and said to him, "Zacchaeus, come down quickly, for today I must stay at your house." And he came down quickly and received Him with joy. When they all saw this, they began to grumble, saying, "He has gone to stay at the house of a sinner." But Zacchaeus stood there

подячні пісні перемоги співаємо ми, врятовані від лиха, слуги Твої, Богородице, Ти що маєш силу нездоланну, захорони нас від усяких бід, щоб звати нам: Радуйся, Невісто, Діво чистая!

Прокімен (8): Помоліться і хвалу віддайте Господеві, Богу нашому.

Стих: Відомий Бог у Юдеї, в Ізраїлі велике ім'я Його.

Апостоль (1 Тим 4,9-15): Сину Тимотею, вірне це слово й повного довір'я гідне. На це бо й трудимося та боремося, тому що ми поклали нашу надію на живого Бога, який є Спасителем усіх людей, особливо ж вірних. Це наказуй і навчай. Ніхто твоїм молодим віком хай не гордує, але будь зразком для вірних у слові, поведінці, вірі й чистоті. Заки я прийду, віддавайся читанню, умовлянню та навчанню. Не занедбуй у собі дару, що був даний тобі через пророцтво з накладанням рук збору пресвітерів. Про це міркуй, будь увесь у цьому, щоб поступ твій усім був очевидний.

Апостольські Стих (8): Прийдіте, радісно заспіваймо Господеві, воскликнім Богу, Спасителеві нашому.

Стих (8): Прийдімо з похвалами перед обличчя Його, і псалмами воскликнім Йому.

Євангелія (Лк 19,1-10): Того часу, увійшовши в Єрихон, Ісус проходив через (місто). А там був чоловік, Закхей на ім'я; він був главою над митарями й був багатий. Він бажав бачити Ісуса, хто він такий, але не міг із-за народу, бо був малого зросту. Побіг він наперед, виліз на сикомор, щоб подивитися на нього, бо Ісус мав проходити тудию. Прийшовши на те місце, Ісус глянув угору і сказав до нього: "Закхею, притьмом злізай, бо я сьогодні маю бути в твоїм домі." І зліз той швидко і прийняв його радо. Всі, бачивши те, заходилися нарікати й казали: "До чоловіка грішника зайшов у гостину." А Закхей устав і до Господа промовив: "Господи, ось половину майна даю вбогим,

and said to the Lord, “Behold, half of my possessions, Lord, I shall give to the poor, and if I have extorted anything from anyone I shall repay it four times over.” And Jesus said to him, “Today salvation has come to this house because this man too is a descendant of Abraham. For the Son of Man has come to seek and to save what was lost.”

Communion Verse: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia (3x).

а коли чимось когось покривдив, поверну вчетверо.” Ісус сказав до нього: “Сьогодні на цей дім зійшло спасіння, бо й він син Авраама. Син бо Чоловічий прийшов шукати і спасти те, що загинуло.”

Причасний Стих: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. Алілуя (3р).



The Sunday of Zaccheus

Author Unknown. Edited for the Bulletin.

Zacchaeus was a tax-collector and a very rich man. He was successful in life. At that time among the Jewish people, he had become what we would call a V.I.P. He possessed much and was a powerful man. All his worldly calculations turned out to be correct. But one thing he miscalculated: time is unyielding. Life and years go by and old age sets in. And he saw that everything he had gathered was for nothing. He couldn't make use of his riches — he lacked both strength and health.

And at the same time the life he was living, the life of a tax-collector, left in his heart a kind of anguish: he had offended a widow, he had treated an orphan unfairly, he had grieved a weak person — he was a "taker"! He was possessive, powerful and strong. Here the Lord had endowed him with many years, and he didn't need this wealth. And conscience? A bad conscience tormented him, and there was no way he could free himself from this conscience.

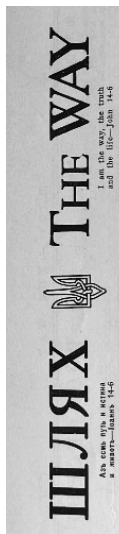
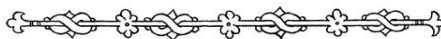
Then he heard that a prophet was passing by. At that time he didn't yet understand that Christ was the Son of God, but he knew that this was a rabbi, a teacher. So he decided to try this, as a last resort. And he went to meet Him. But here he saw that there was such a crowd that it would be impossible for him to meet Christ. But there happened to be a fig tree along the roadside, and he climbed up into this tree. There he was in the tree. Now don't miss this moment.

What would happen here in America if some important official, a congressman, a governor, the mayor of a city, or some millionaire, in his wish to look at a new preacher, before the eyes of the public, on one of the main streets, climbed the first available tree? What would you think of him? Could this harm his social position or his coming election? And yet the very same thing was happening in Jewish society. What mockery, what malice surrounded him! And he? He wasn't afraid of humiliation, he didn't need anything. He was suffering. He had to have help. And here he saw that, indeed, Christ was that prophet who could somehow help him. What was this crowd to him, this mockery?

Suddenly, Christ was unexpectedly before him. "Come down; for today I must abide at thy house" (Lk. 19:5). And here this miracle took place. Christ stayed at Zacchaeus' house. But maybe many people will ask, was this really a miracle? In the Gospel there are much greater miracles, real miracles. But here it was just a visit; there was nothing supernatural. Here was something more than supernatural. Look at what happened. The full strength of conscience was revealed to Zacchaeus. He as if gave over his conscience to Christ and Christ sanctified his heart. And out of joy that his heart was freed from this stone of sin, from everything that he had done, Zacchaeus said: "Lord, the half of my goods I give to the poor; and if I have taken anything from any man by false accusation, I restore him fourfold" (Lk. 19:8).

The Sunday before last told us: "Repent: for the Kingdom of Heaven is at hand." And this Sunday shows us repentance in action: Zacchaeus, the fig tree, the sensation of a sick conscience. And we must bring ourselves to such a state that our heart will be penetrated by this fear of God, with weeping. Also we are shown what this "Kingdom of Heaven" is: this is Zacchaeus after repentance, when his heart was made so expansive that he was ready to embrace everyone, was ready to give everything away not just to make amends but to make everyone rich. Here is the spirit of Eternal Life which must visit us.

May the Lord help us to begin the work of fasting. We have begun the forefeast of Lent, but the foment is approaching for us to cross the threshold to repentance.



Learn more about the activities and life in our Archeparchy!

Subscribe to *The Way*

Use the QR code to subscribe to *The Way*

The Way provides news and stories weekly in English and Ukrainian



For questions, write to us at theway@ukrcap.org

 **Welcome.US**

Sponsor a Ukrainian seeking safety and refuge in the U.S.

Welcome.US and its partners have launched a first-of-its-kind platform designed to help Americans connect with Ukrainians seeking refuge.

Start the sponsorship journey together!
connect.welcome.us.



**The Lives of the Saints—Zaccheus the Tax Collector and the Apostle Timothy,
January 22nd, 2023**

Compiled from Various Sources; Edited for the Bulletin; For Local Use Only.

1. (The Sunday of Zaccheus) The paschal season of the Church is preceded by the season of Great Lent, which is also preceded by its own liturgical preparation. The first sign of the approach of Great

Lent comes five Sundays before its beginning. Today's Gospel reading (Luke 9:1-10) tells how Christ brought salvation to Zaccheus, a tax collector and a sinful man, and how his life was changed simply because he "sought to see who Jesus was" (Luke 19:3). The desire and effort to see Jesus begins the entire movement through Lent towards Pascha. It is an example of true repentance, the first movement that brings us to salvation.

The example of Zacchaeus teaches us that we should turn away from our sins and be willing to atone for them. He promised to make restitution to those he had wronged by giving half of his wealth to the poor, and by paying to those he had falsely accused four times as much as they had lost, going beyond the requirements of the Law of Moses governing restitution (Ex. 22:3-12). The real proof of our sorrow and repentance is not just a verbal apology, but actually correcting ourselves and making amends for the consequences of our evil actions.

In the Gospel account of Jesus's encounter with Zacchaeus, we are told that he was short; in his zeal to see Our Lord, he had to climb a tree. Like Zaccheus, all of us have sinned and fall short of the glory of God (Rom. 3:23). Also, we are all short in our spiritual stature; therefore we must climb the ladder of the virtues. In other words, we must put forth true spiritual effort to grow in the Holy Spirit.

We are also assured of God's mercy and compassion by Christ's words to Zacchaeus, "Today salvation is come to this house" (Luke 19:9). After the Great Doxology at Sunday Matins (when the Tone of the week is Tone 1, 3, 5, 7) we sing the Dismissal Hymn of the Resurrection "Today salvation has come to the world," which echoes the Lord's words to Zacchaeus.

Saint Zacchaeus is also commemorated on April 20 by some Eastern churches. Tradition tells us that he became a faithful, although lesser, disciple of Jesus and, after the Resurrection, a companion of the Apostle Peter. Later, he became Bishop of Caesarea in Palestine, where he served faithfully and reposed in peace.

2. The Holy Apostle Timothy was from the Lycaonian city of Lystra in Asia Minor. Saint Timothy was converted to Christ in the year 52 by the holy Apostle Paul. When the Apostles Paul and Barnabas first visited the cities of Lycaonia, Saint Paul healed one crippled from birth. Many of the inhabitants of Lystra then believed in Christ, and among them was the future Saint Timothy, his mother Eunice and grandmother Loida (Lois) (Acts 14:6-12; 2 Tim. 1:5).

The seed of faith, planted in Saint Timothy's soul by the Apostle Paul, brought forth abundant fruit. He became Saint Paul's disciple, and later his constant companion and co-worker in the preaching of the Gospel. The Apostle Paul loved Saint Timothy and in his Epistles called him his beloved son, remembering his devotion and fidelity with gratitude.

He wrote to Timothy: "You have followed my teaching, way of life, purpose, faith, longsuffering, love, and patience" (2 Tim. 3:10-11). The Apostle Paul appointed Saint Timothy as Bishop of Ephesus, where the saint remained for fifteen years. Finally, when Saint Paul was in prison and awaiting martyrdom, he summoned his faithful friend, Saint Timothy, for a last farewell (2 Tim. 4:9).

Saint Timothy ended his life as a martyr. The pagans of Ephesus celebrated a festival in honor of their idols, and used to carry them through the city, accompanied by impious ceremonies and songs. Saint Timothy, zealous for the glory of God, attempted to halt the procession and reason with the spiritually blind idol-worshipping people, by preaching the true faith in Christ. In retaliation, the pagans angrily fell upon the holy apostle, savagely beat him, and dragged him along the ground to a place of execution where they stoned him. Saint Timothy's martyrdom occurred in the year 93.

In the fourth century the holy relics of Saint Timothy were transferred to Constantinople and placed in the church of the Holy Apostles near the tombs of Saint Andrew and Saint Luke. The Church honors Saint Timothy as one of the Seventy Apostles.

In Slavic practice, the back of a priest's cross is often inscribed with Saint Paul's words to Saint Timothy: "Be an example to the believers in speech and conduct, in love, in faith, in purity" (1 Tim. 4:12).

St. Josaphat Ukrainian Catholic Church
"Where Faith and Tradition Meet"

1826 Kenmore Avenue
Bethlehem, PA 18018

Main (normal business): (610) 865-2521
For emergencies, call: (215) 300-9147
E-Mail: pastor@stjosaphatbethlehem.org
Website: www.stjosaphatbethlehem.org

Rev. Paul J. Makar, Pastor
Mrs. Carol Hanych, Cantor
Ms. Kimberly McGowan, Parish Secretary

Holy Ghost Ukrainian Catholic Church

315 Fourth Street
West Easton, PA 18042
Main (normal business): (610) 252-4266
For emergencies, call: (267) 597-5770
E-Mail: pastor@holyghostucc.com
Website: www.holyghostucc.com

Rev. Paul J. Makar, Administrator
Rev. Yaroslav Lukavenko, Parochial Vicar
Mr. Ted Veresink, Cantor/Cemetery Administrator
Mr. Ihor Mirchuk, Cantor
Mrs. Ann Bogari, Parish Secretary

For Food Sales/Info.: foodsales@holyghostucc.com

Glory to Jesus Christ! Слава Ісусу Христу!

We welcome you to our parish family and invite you to worship with us in a most ancient Church of the Christian East. We are happy to have you with us, and we are honored to share our Ukrainian Catholic tradition of prayer and spirituality with you, your family, and your friends. If you have any questions or comments, please do not hesitate to bring them to Father Paul, Father Yaroslav, or one of our parishioners. Our doors and our hearts are open to you. May God's blessings be with you always!

Welcome Christ in Your Hearts and Homes

The Lord, who already welcomed Zacchaeus in his heart, was now ready to be welcomed by him in his house. He said, "Zacchaeus, hurry up and come down, since I have to stay in your house." He thought it was a marvelous piece of good luck to see Christ. While imagining it was a marvelous piece of good luck quite beyond words to see him passing by, he was suddenly found worthy to have him in his house. Grace is poured out, and faith starts working through love.

Christ, who was already dwelling in his heart, is welcomed into his house. Zacchaeus says to Christ, "Lord, half my goods I give to the poor, and if I have

cheated anyone of anything, I am paying back four times over." It is as if he were saying, "The reason I am keeping back half for myself is not in order to have it, but to have something from which to pay people back."

There you are. That is really what welcoming Jesus means, welcoming him into your heart. Christ was already there. He was in Zacchaeus and spoke through him. The apostle says that this is what it means, "For Christ to dwell by faith in your hearts" (Eph 3:17).

St. Augustine